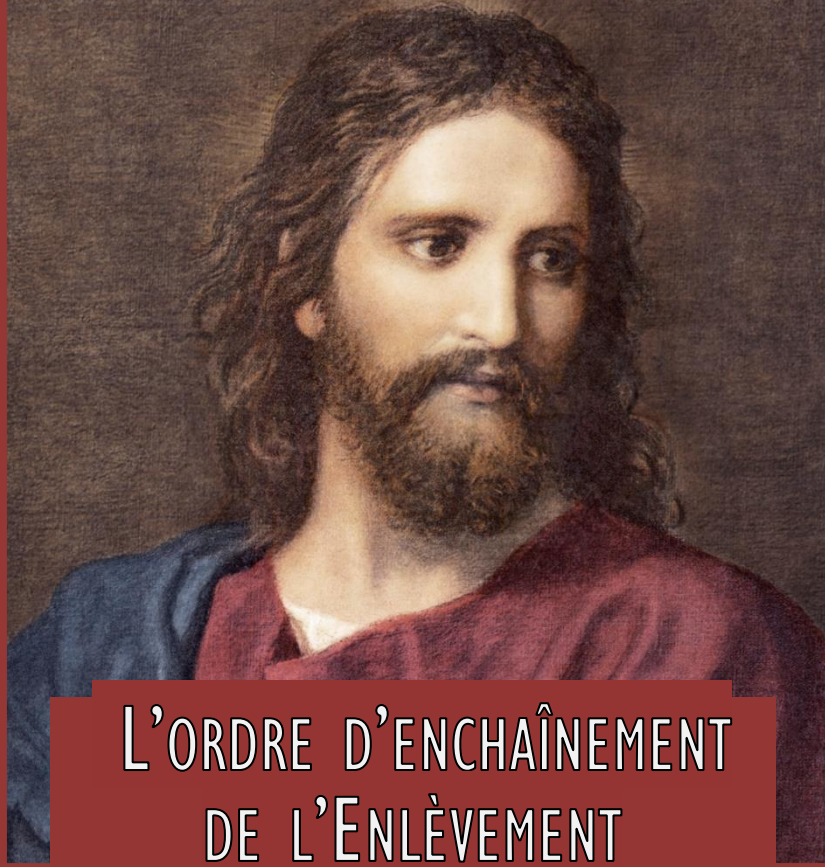


THE ORDER OF THE RAPTURE



L'ORDRE D'ENCHAÎNEMENT DE L'ENLÈVEMENT

LUKE 21:33-36

- 33** Heaven and earth shall pass away: but my words shall not pass away.
- 34** And take heed to yourselves, lest at any time your hearts be overcharged with surfeiting, and drunkenness, and cares of this life, and so that day come upon you unawares.

LUC 21.33-36

- 33** Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point.
- 34** Prenez garde à vous-mêmes, de crainte que vos cœurs ne s'appesantissent par les excès du manger et du boire, et par les soucis de la vie, et que ce jour ne vienne sur vous à l'improviste;

35 For as a snare shall it come on all them that dwell on the face of the whole earth.

36 Watch ye therefore, and pray always, that ye may be accounted worthy to escape all these things that shall come to pass, and to stand before the Son of man.

35 car il viendra comme un filet sur tous ceux qui habitent sur la face de toute la terre.

36 Veillez donc et priez en tout temps, afin que vous ayez la force d'échapper à toutes ces choses qui arriveront, et de paraître debout devant le Fils de l'homme.

I CORINTHIANS 15:50-54

50 Now this I say, brethren, that flesh and blood cannot inherit the kingdom of God; neither doth corruption inherit incorruption.

51 Behold, I shew you a mystery; We shall not all sleep, but we shall all be changed,

52 In a moment, in the twinkling of an eye, at the last trump: for the trumpet shall sound, and the dead shall be raised incorruptible, and we shall be changed.

53 For this corruptible must put on incorruption, and this

I CORINTHIENS 15.50-54

50 Ce que je dis, frères, c'est que la chair et le sang ne peuvent hériter le royaume de Dieu, et que la corruption n'hérite pas l'incorruptibilité.

51 Voici, je vous dis un mystère : nous ne mourrons pas tous, mais tous nous serons changés,

52 en un instant, en un clin d'œil, à la dernière trompette. La trompette sonnera, et les morts ressusciteront incorruptibles, et nous, nous serons changés.

53 Car il faut que ce corps corruptible revête

mortal must put on
immortality.

54 So when this corruptible shall have put on incorruption, and this mortal shall have put on immortality, then shall be brought to pass the saying that is written, Death is swallowed up in victory.

l'incorruptibilité, et que ce
corps mortel revête
l'immortalité.

54 Lorsque ce corps corruptible aura revêtu l'incorruptibilité, et que ce corps mortel aura revêtu l'immortalité, alors s'accomplira la parole qui est écrite : La mort a été engloutie dans la victoire.

I THESSALONIANS 4:13-18

13 But I would not have you to be ignorant, brethren, concerning them which are asleep, that ye sorrow not, even as others which have no hope.

14 For if we believe that Jesus died and rose again, even so them also which sleep in Jesus will God bring with him.

15 For this we say unto you by the word of the Lord, that we which are alive and remain unto the coming of the Lord shall not prevent them which are asleep.

16 For the Lord himself shall descend from heaven with a

I THESSALONICIENS 4.13-18

13 Nous ne voulons pas, frères, que vous soyez dans l'ignorance au sujet de ceux qui dorment, afin que vous ne vous affligiez pas comme les autres qui n'ont point d'espérance.

14 Car, si nous croyons que Jésus est mort et qu'il est ressuscité, croyons aussi que Dieu ramènera par Jésus et avec lui ceux qui sont morts.

15 Voici, en effet, ce que nous vous déclarons d'après la parole du Seigneur : nous les vivants, restés pour l'avènement du Seigneur, nous ne devancerons pas ceux qui sont morts.

16 Car le Seigneur lui-même, à un signal donné, à la voix d'un archange, et au son de la

shout, with the voice of the archangel, and with the trump of God: and the dead in Christ shall rise first:

- 17 Then we which are alive and remain shall be caught up together with them in the clouds, to meet the Lord in the air: and so shall we ever be with the Lord.
- 18 Wherefore comfort one another with these words.

trompette de Dieu, descendra du ciel, et les morts en Christ ressusciteront premièrement.

- 17 Ensuite, nous les vivants, qui serons restés, nous serons tous ensemble enlevés avec eux sur des nuées, à la rencontre du Seigneur dans les airs, et ainsi nous serons toujours avec le Seigneur.
- 18 Consolez-vous donc les uns les autres par ces paroles.

REVELATION 19:7-9

- 7 Let us be glad and rejoice, and give honour to him: for the marriage of the Lamb is come, and his wife hath made herself ready.
- 8 And to her was granted that she should be arrayed in fine linen, clean and white: for the fine linen is the righteousness of saints.
- 9 And he saith unto me, Write, Blessed are they which are called unto the marriage supper of the Lamb. And he saith unto me, These are the true sayings of God.

APOCALYPSE 19.7-9

- 7 Réjouissons-nous et soyons dans l'allégresse, et donnons-lui gloire; car les noces de l'Agneau sont venues, et son épouse s'est préparée,
- 8 et il lui a été donné de se revêtir d'un fin lin, éclatant, pur. Car le fin lin, ce sont les œuvres justes des saints.
- 9 Et l'ange me dit : Écris : Heureux ceux qui sont appelés au festin de noces de l'Agneau! Et il me dit : Ces paroles sont les véritables paroles de Dieu.



57-0417 THE SECOND COMING OF THE LORD – JEFFERSONVILLE IN

19 Now, that may seem like a very odd Scripture for the Second Coming of Christ, and...but it's speaking of the Second Coming of Christ. And this great subject that we have here before us now is one of the most vital subjects in the entire Holy Writ. There's nothing so important as the Coming of the Lord Jesus. For if He does not come, we have been found false witnesses, our dead that's in the grave are perished, and there is no hope left for us if Jesus doesn't come visibly the second time. And in the very...this light, in the very light of the Second Coming, was so important, that this holy week that we are now approaching, that Jesus, when He was approaching it at the first time in the very shadows of the Cross, He spoke very little of His death, burial, and resurrection. He spoke more on His Second

57-0417 LA SECONDE VENUE DU SEIGNEUR – JEFFERSONVILLE IN

19 Bon, ça peut sembler être un passage de l'Écriture très étrange à utiliser pour la seconde Venue de Christ, et...mais il parle de la seconde Venue de Christ. Et ce grand sujet, que nous avons devant nous en ce moment, est l'un des sujets les plus vitaux de toutes les Saintes Écritures. Il n'y a rien d'aussi important que la Venue du Seigneur Jésus. Car, s'Il ne vient pas, il se trouve que nous sommes de faux témoins : nos morts, qui sont dans la tombe, sont perdus, et il n'y a plus aucun espoir pour nous, si Jésus ne vient pas la deuxième fois sous une forme visible. Et à la...à cette lumière, à la lumière même du fait que la seconde Venue était si importante : cette semaine sainte dont nous approchons maintenant, Jésus, à l'approche de celle-ci la première fois, à l'ombre même de la Croix, Il a très peu parlé de Sa mort, de Son ensevelissement et de Sa résurrection. Il a parlé de Sa seconde Venue plus que de Sa mort, de Son

Coming than He did on His death, burial, and resurrection. So in the light of this, it must be a very important subject.

20 In the Old Testament, there is many times more Scriptures in the Old Testament pertaining to the Second Coming of Christ than there was to the first Coming of Christ. Everything to the human race, now after the atonement has been made, rests solemnly upon the Second Coming of the Lord.

ensevelissement et de Sa résurrection. À la lumière de cela, ce sujet doit donc nécessairement être très important.

20 Dans l'Ancien Testament — les passages de l'Écriture de l'Ancien Testament qui se rapportent à la seconde Venue de Christ sont beaucoup plus nombreux que ceux qui se rapportaient à la première Venue de Christ. Après que l'expiation a été faite, maintenant, tout ce qui concerne la race humaine dépend strictement de la seconde Venue du Seigneur.

63-0825E PERFECT FAITH — JEFFERSONVILLE IN

213 This is what we've waited for. Now, this is not... This is just starting to bloom now. See? Just started with... I did this for a purpose. I did this for a purpose. I'm working out something, see, it's taking this charge of faith and going right back to begin and come in; see, to kind of raise faith in a bracket where you've never noticed it that way before. Not a faith, but a Perfect Faith, build it up in *here*. And watch a perfect God, with a perfect heart, keep a perfect promise, by His Perfect Word, which is sharper than a two-edged sword

63-0825E LA FOI PARFAITE — JEFFERSONVILLE IN

184 C'est ceci que nous attendions. Ce n'est pas... Cela commence juste à s'épanouir maintenant. Voyez? Cela vient de commencer avec... J'ai fait ceci dans un but précis. J'ai fait ceci dans un but précis. Je suis en train de préparer quelque chose, voyez-vous, en prenant cette charge de foi et en retournant pour commencer et entrer; voyez-vous, afin d'élever en quelque sorte la foi dans un cadre que vous n'avez jamais remarqué auparavant. Pas une foi quelconque, mais une Foi parfaite édifiée *ici* en dedans. Et observez un Dieu parfait, avec un cœur parfait, garder une promesse parfaite, par Sa Parole parfaite, qui est plus pénétrante qu'aucune épée à deux tranchants et

and a Discerner of the thoughts of the heart. What? We're coming now to the perfection, because the people has to come to this in order for the Rapture. That's what's holding it away right now, is waiting for that Church to come into that Perfect Raptured Faith. Looking for it. It means a lot of shaving down for me, it means a lot for you, but together we'll make it by the grace of God. Amen.

qui discerne les pensées du cœur. Nous arrivons maintenant à la perfection, parce que les gens doivent arriver à cela afin que l'Enlèvement ait lieu. Ce qui le retient en ce moment, c'est qu'il faut attendre que cette Église entre dans cette Foi parfaite pour l'Enlèvement. C'est ce que nous attendons. Cela veut dire que je dois être secoué et abaissé, et cela veut dire la même chose pour vous, mais, ensemble, nous y arriverons par la grâce de Dieu. Amen.

**62-0603 THE END-TIME EVANGELISM
– JEFFERSONVILLE IN**

Getting the Bride ready, that's what it is.

222 Now we're going to end right here, by saying this. The end-time Message is to get the Bride ready and prepared for the Rapture. What can it do? According to Malachi 4, is bring them back to the Faith that was once delivered to the saints. Bring them back to the Faith of the fathers, the pentecostal part, in the restoration time. "I will restore, saith the Lord." That's real event, end-time evangelism.

**62-0603 L'ÉVANGÉLISATION AU TEMPS
DE LA FIN – JEFFERSONVILLE IN**

Préparer l'Épouse, voilà de quoi il s'agit.

222 Maintenant nous allons terminer, ici, en disant ceci. Le Message du temps de la fin doit préparer l'Épouse, la rendre prête pour l'Enlèvement. Que peut produire le Message? Selon Malachie 4, il doit ramener les gens à la Foi qui a été transmise aux saints une fois pour toutes. Les ramener à la Foi des pères, la partie pentecôtiste, au temps de la restauration. "Je restaurerai, dit l'Éternel." Voilà le vrai événement, la vraie évangélisation au temps de la fin.

53-0831 GOD TALKED TO MOSES
– CHICAGO IL

24 And I believe that the age has come now, the miraculous, the phenomenal, the baptism of the Spirit, and power, and signs, and wonders, this great pouring out of God's Spirit in the last days, and that's the thing that'll bring faith into the people that'll take a rapturing faith that'll take the Church into glory. I believe it.

53-0831 DIEU PARLAIT AVEC MOÏSE
– CHICAGO IL

24 Et je crois que cet âge en est maintenant là : les choses miraculeuses, les choses phénoménales, le baptême de l'Esprit, la puissance, les signes, les prodiges, cette grande effusion de l'Esprit de Dieu dans les derniers jours, c'est précisément ce qui produira la foi dans les gens, qui recevront alors la foi de l'Enlèvement, et c'est ce qui emportera l'Église dans la gloire. Je crois cela.

63-1117 ONCE MORE
– NEW YORK NY

177 Lord Jesus, Great Master of Life, the Shepherd of the sheep, come forth, Lord. These people are hungering. They're thirsting. Lord, years I've wanted to see this happen, maybe it will. Just once more, Lord, one more great move of the Spirit! One more time, Lord, and the Church might receive the rapturing faith to go in. Grant it, Lord. Make known that You are with us, and we will praise Thee for it. In Jesus' Name we ask it. Amen.

63-1117 UNE FOIS ENCORE
– NEW YORK NY

177 Seigneur Jésus, Grand Maître de la Vie, Berger des brebis, viens, Seigneur. Ces gens ont faim. Ils ont soif. Seigneur, j'ai désiré pendant des années voir ceci se produire, peut-être que cela se produira. Une seule fois encore, Seigneur, encore un grand mouvement de l'Esprit! Une fois encore, Seigneur, et que l'Église reçoive ainsi la foi qui lui permettra de partir dans l'enlèvement. Accorde-le, Seigneur. Signale Ta présence avec nous, et nous Te louerons pour cela. C'est au Nom de Jésus que nous Te le demandons. Amen.

63-1128E THE TOKEN

– SHREVEPORT LA

24 And I am looking for a time of a break forth, of the Spirit of God, in these last days that we're now living in; for another surge of the Holy Spirit, into the Church; for a rapturing faith, just before it comes. And everything is sitting straight in order for that. And I believe that we're now at the time that the Word should have preeminence. I believe that the time to lay aside our creeds and our thoughts, and come back to the Word.

63-1128E LE SIGNE

– SHREVEPORT LA

24 Et je m'attends à un temps d'effusion de l'Esprit de Dieu, dans ces derniers jours où nous vivons maintenant; à une autre vague puissante du Saint-Esprit qui se répandra dans l'Église; à une foi pour l'Enlèvement, juste avant qu'il ait lieu. Et tout est parfaitement en place pour ça. Et je crois que nous sommes arrivés au moment où la Parole doit avoir la prééminence. Je crois qu'il est temps de rejeter nos credos et nos idées, et de revenir à la Parole.

65-1204 THE RAPTURE

– YUMA AZ

65 But, to the Church, the Bride, the Rapture is a revelation to Her. It's revealed to Her. That, the revelation, the true Bride of Christ will be waiting for that revelation of the Rapture.

66 Now, it is a revelation, for the revelation is faith. You cannot have a revelation without it being faith. Faith is a revelation, because it's something that's revealed to you. Faith is a revelation. Faith is something that has been revealed

65-1204 L'ENLÈVEMENT

– YUMA AZ

65 Mais pour l'Église, l'Épouse, l'Enlèvement est une révélation. Cela Lui est révélé. Cette révélation, la véritable Épouse de Christ attendra cette révélation de l'Enlèvement.

66 C'est une révélation, car la révélation est la foi. Vous ne pouvez pas avoir une révélation, sans que cela soit la foi. La foi est une révélation, parce que c'est quelque chose qui vous est révélé. La foi est une révélation. La foi, c'est quelque

to you, like it was to Abraham, that could call anything contrary to what had been revealed to him, as though it wasn't so. Now, faith, that's what faith is, is the revelation of God. The Church is built upon a revelation, the whole entire Body.

chose qui vous a été révélé, comme cela l'a été à Abraham, qui pouvait appeler tout ce qui était contraire à ce qui lui avait été révélé, comme n'existant pas. C'est cela qu'est la foi, c'est la révélation de Dieu. L'Église est bâtie sur une révélation, le Corps tout entier l'est.

**59-1219 QUESTIONS AND ANSWERS
ON THE HOLY GHOST – JEFF IN**

21 Jesus said, "Say to this mountain..." And you've heard the— about what's been taken place; that's the ministry that we're entering into. We're way up the road now. Soon the Coming of the Lord Jesus. And we've got to have rapturing faith in a Church that can be changed in a moment in a twinkling of an eye to go out, or we'll not go. But don't worry, it'll be there. It'll be there. And when the power of *this* church rises, it'll bring its brethren; the power of *that* church rises, will bring its brethren; the power of *that* church will bring the other brethren; then there'll be a general resurrection. And we're looking forward to it.

**59-1219 QUESTIONS ET RÉPONSES SUR
LE SAINT-ESPRIT – JEFFERSONVILLE IN**

21 Jésus a dit : "Dites à cette montagne..." Et vous avez entendu parler des choses qui se sont produites; voilà le ministère dans lequel nous entrons. Nous sommes bien loin sur la route maintenant. La Venue du Seigneur Jésus est pour bientôt. Et nous devons avoir la foi de l'Enlèvement, — dans une Église qui pourra être changée en un instant, en un clin d'œil, pour pouvoir partir d'ici, — sans quoi nous ne partirons pas. Mais ne vous en faites pas, elle sera là. Elle sera là. Et quand la puissance de cette église-*ci* augmentera, cela ramènera ses frères; quand la puissance de cette église-*là* augmentera, cela ramènera ses frères à elle; la puissance de cette église-*là* ramènera les autres frères; puis il y aura une résurrection générale. Nous l'attendons avec impatience.

54-0512 THE SEVEN CHURCH AGES
— JEFFERSONVILLE IN

97 His great, glorious Presence shall strike the earth. “He cometh in clouds.” Oh, I love that. “Clouds,” there will be wave after wave, of His glory, will come across the earth, and the resurrection of the saints shall come. When that blessed Holy Spirit that’s lived in their hearts, and they died, with their corpse laying there, and the tear stains over their cheeks, and things like that, and they’re placed out here in a graveyard. A great wave of that same Spirit, and a “whoossh,” wave after wave.

98 “He that was last will be first, and he that was first will be last.” How can it be that way? That’s the order of the resurrection. I won’t know nobody in the generation before me, or the generation after me. I’ll know those in the generation of *this*. And every generation will come, successfully, right as it went down. “They which were last will be first.” Sure, it has to be. See? I’ll know my people. The next fellow, my dad, will know his people; his grandfather, his people; on down like that.

54-0512 LES SEPT ÂGES DE L’ÉGLISE
— JEFFERSONVILLE IN

97 Sa grande et glorieuse Présence descendra sur la terre. “Il vient dans des nuées.” Oh, j’aime vraiment ça. “Des nuées” — Sa gloire qui, vague après vague, parcourra la terre, et la résurrection des saints se produira. Alors que cet Esprit-Saint béni, qui avait vécu dans leur cœur, — ils sont morts, leur cadavre étendu là, des taches de larmes sur leurs joues, et tout ça, et on les a fait reposer au cimetière, — une grande vague de ce même Esprit, et “wouououhh”, vague après vague.

98 “Le dernier sera le premier, et le premier sera le dernier.” Comment peut-il en être ainsi? C’est l’ordre d’enchaînement de la résurrection. Je ne reconnaitrai personne de la génération qui m’aura précédé, ni de celle qui m’aura succédé. Je reconnaitrai ceux de cette génération-*ci*. Et toutes les générations reviendront, victorieusement, dans l’ordre où elles sont descendues en terre. “Les derniers seront les premiers.” Mais oui, forcément. Voyez? Je reconnaitrai les miens. Et l’autre, mon papa, lui il reconnaitra les siens; son grand-père, les siens; et ainsi de suite, comme ça.

99 Wave after wave, after wave, after wave, and the saints arising from everywhere. Won't that be wonderful? Amen. That makes the old people feel young again. Yes. Now notice closely. All right.

*...comes in the—in the clouds;
and every eye shall see him,
(No matter how far back they
died, they'll still see Him.) and
they also which pierced him: and
all the kindreds of the earth shall
wail because of him. Even so,
Amen.*

99 Vague après vague, après vague, après vague — et les saints ressusciteront partout. Ce sera merveilleux, n'est-ce pas? Amen. Avec ça, les vieillards se sentent rajeunir. Oui. Soyez très attentifs, là. Très bien.

*...vient dans les—dans les nuées.
Et tout œil le verra, (Peu importe
depuis combien de temps ils
sont morts, ils Le verront.)
même ceux qui l'ont percé; et
toutes les tribus de la terre se
lamentent à cause de lui. Oui.
Amen!*

**61-0402 THE TRUE EASTER SEAL
— JEFFERSONVILLE IN**

130 Now I preached here one time, and told you that God turned them back to a young man and woman. To prove it, she went down, they took a little trip and went down to—to Gerar, and Abimelech, that Philistine king, fell in love with Sarah, and wanted to marry her. Cause, she was a young woman again, beautiful. And notice, He had to do something, He had to change her. He didn't just put her back to a young man and woman, him and her, He didn't do that;

**61-0402 LE VÉRITABLE SCEAU DE PÂQUES
— JEFFERSONVILLE IN**

130 Une fois, je prêchais ici et je vous ai dit que Dieu les avait fait redevenir un jeune homme et une jeune femme. La preuve : elle est allée, ils ont fait un petit voyage et sont allés à—à Guérar, et Abimélec, ce roi philistin, est tombé amoureux de Sara et a voulu l'épouser. En effet, elle était redevenue une jeune femme, ravissante. Et, remarquez, Il lui a fallu faire quelque chose, Il lui a fallu la transformer. Il ne l'a pas seulement fait redevenir, lui et elle, un jeune homme et une jeune femme, ce n'est pas ça qu'Il a fait; parce que, dans ce cas, le même état de choses aurait existé pour eux.

because, if they would, the same thing would have existed. See, they'd come right... 'cause he married her when she was about sixteen, and he was just a young man, and they lived all their life with no children. If He just set them back, well, they'd just done the same thing again. But He had to do something different, He had to change them so that they could have this promised son, the promised son they was going to receive. But He had to change their whole system, and turn them back young *and* change them, to receive the son.

131 The same thing He's going to do next! After that, and remember, after that sign was manifested fully to Abraham and his group, then the next thing come was that change. See? Now we done seen everything through justification, sanctification, baptism of the Holy Ghost, placing of the son, and the signs and wonders of Him, being in His Presence to discern the thoughts of the heart, and so forth, as He said, "As it was in the days of Sodom, so shall it be in the coming of the Son of man." We see that taking place right now!

Voyez-vous, ils seraient arrivés... C'est qu'il l'avait épousée quand elle avait environ seize ans et que lui était un jeune homme, et ils avaient vécu toute leur vie sans avoir d'enfants. S'Il les avait simplement ramenés là, eh bien, ils auraient refait la même chose. Mais il Lui a fallu faire autre chose, il Lui a fallu les transformer de sorte qu'ils puissent avoir ce fils promis, le fils promis qu'ils devaient recevoir. Mais il Lui a fallu transformer leur système au complet, les faire redevenir jeunes *et* les transformer pour qu'ils puissent recevoir ce fils.

131 Et c'est ce qu'Il va faire maintenant, c'est la prochaine chose! Après, rappelez-vous, après que ce signe a été pleinement manifesté à Abraham et à son groupe, ce qui s'est produit ensuite, c'est ce changement. Voyez? Maintenant nous avons vu tous ces éléments : la justification, la sanctification, le baptême du Saint-Esprit, le placement du fils, Ses signes et Ses prodiges, être dans Sa Présence pour discerner les pensées du cœur et tout, conformément à ce qu'Il avait dit : "Ce qui arriva aux jours de Sodome arrivera de même à l'avènement du Fils de l'homme." C'est ce que nous voyons arriver maintenant même! Qu'est-ce qui s'était produit ensuite? Le changement du corps. Donc, voilà, c'est ce que nous

What was the next thing? The change of the body. Now, show that this, we are looking for, an expected Son. Glory! Is that right? We cannot meet Him in these bodies. If we are changed back to young men and women, still we can't meet Him, because we have to meet Him in the air. There has to be something done besides change us back to young men and women, we've got to be changed and caught up in the air to meet Him. And the next thing coming is the Rapture of the Church, and the change of the body of the sleeping saints, to meet the Lord Jesus in the air.

attendons maintenant : un Fils attendu. Gloire! Pas vrai? Nous ne pouvons pas aller à Sa rencontre dans ces corps-ci. Même si nous redevenons des jeunes hommes et des jeunes femmes, nous ne pouvons toujours pas aller à Sa rencontre, parce que nous devons Le rencontrer dans les airs. Une autre action est nécessaire, en plus de nous faire redevenir des jeunes hommes et des jeunes femmes, il faut que nous soyons changés, et enlevés à Sa rencontre dans les airs. Et c'est la prochaine chose qui doit se produire : l'Enlèvement de l'Église, et le changement des corps des saints endormis, en vue d'aller à la rencontre du Seigneur Jésus dans les airs.

**56-0527 AT KADESH BARNEA
– JEFFERSONVILLE IN**

39 Now, God being sovereign, and as I just was teaching today, in a home where I was invited out for dinner. They wanted to know if they would know their loved ones, when they met them in Glory.

40 "Well," I said, "certainly, we will know them." See, we—we are in a...

41 We have three different bodies we dwell in. One is the

**56-0527 À KADÈS-BARNÉA
– SHREVEPORT LA**

39 Or, Dieu est souverain, et c'est ce que j'enseignais aujourd'hui, dans une maison où on m'avait invité à dîner. Ils voulaient savoir s'ils allaient reconnaître leurs bien-aimés, quand ils les rencontreraient dans la Gloire.

40 "Eh bien," j'ai dit, "certainement, nous les reconnâtrons." Voyez, nous—nous sommes dans un...

41 Nous avons trois corps différents dans lesquels nous habitons. L'un est le corps humain, l'autre le céleste, et

human, the other is the celestial, and the other is the glorified. And then if we know one another in the human body, the mortal body, how much more will we know it, each other, in a glorified body!

42 It's like, if the law could produce a good thing, how much greater thing can grace produce, because it's greater than the law!

43 And if the moon can produce a certain part of light, how much more will the sun outshine it, when it comes! And we'll certainly know each other.

l'autre le glorifié. Alors, si nous nous reconnaissons dans ce corps humain, le corps mortel, à combien plus forte raison reconnâtrons-nous cela, nous reconnâtrons-nous les uns les autres, dans un corps glorifié!

42 C'est comme la loi, elle a pu produire quelque chose de bien, mais combien plus grande est la chose que la grâce peut produire, puisque la grâce est plus grande que la loi!

43 Et la lune, elle peut produire une certaine partie de lumière, mais combien le soleil en éclipsera l'éclat, à sa venue! Alors, certainement que nous nous reconnâtrons.

62-0705 JEHOVAH-JIREH ¹
– GRASS VALLEY CA

12 And then, remember, if we go before He comes, we will be up and in His Presence, or, raised before the others are changed. "The trumpet of the Lord shall sound, the dead in Christ shall rise first. Then we which alive and remain shall be changed in a moment, in a twinkling of an eye, and be caught up together with them, to meet the Lord in the air." Look at the order of the resurrection. See, God knows that we long to see our loved

62-0705 JÉHOVAH-JIRÉ ¹
– GRASS VALLEY CA

12 Et là, souvenez-vous : si nous partons avant Sa venue, nous nous lèverons et serons dans Sa Présence, ou, nous ressusciterons avant que les autres soient changés. "La trompette du Seigneur sonnera, les morts en Christ ressusciteront premièrement. Ensuite, nous les vivants, qui serons restés, nous serons changés, en un instant, en un clin d'œil, et nous serons tous ensemble enlevés avec eux, à la rencontre du Seigneur dans les airs." Regardez l'ordre d'enchaînement de la résurrection. Voyez-vous, Dieu sait que nous avons

ones. And if we got there to meet Him first, we be looking around to see if mother or dad and the rest of them was there. But see how, the Holy Spirit in His wisdom? We meet one another first, and then when we get there and sing *Amazing Grace*, that's when there going to be a time of worship. You think I act funny now, watch me up There! It's going to be a wonderful time for me and all of us when we get There.

hâte de voir nos bien-aimés. Et si nous arrivions là-bas et que nous Le rencontrions, Lui, d'abord, eh bien, nous promènerions nos regards pour voir si maman, papa et les autres sont là aussi. Mais voyez-vous comment le Saint-Esprit agit, dans Sa sagesse? Nous nous rencontrons d'abord entre nous, après quoi nous arrivons là-bas et nous chantons *Grâce infinie*, et c'est là qu'il y aura un temps d'adoration. Si vous trouvez que j'agis d'une manière bizarre maintenant, regardez-moi bien Là-haut! Quand nous arriverons Là-bas, ce sera un moment merveilleux pour moi et pour nous tous.

63-0825M HOW CAN I OVERCOME?
— JEFFERSONVILLE IN

21 And I know, if—if it continues on, the Lord tarries, why, sooner or later, we're going to have to give each other up.

22 But, that won't hurt the Rapture, now. See? No. They come first, then. They are privileged, that's gone on. They come first. See? See? "We which are alive and remain, to the Coming of the Lord, will not hinder or prevent those that are asleep. The trumpet of God shall sound; the dead in Christ shall rise first. Then when our eyes

63-0825M COMMENT PUIS-JE VAINCRE?
— JEFFERSONVILLE IN

21 Et je sais que si—si les choses continuent ainsi, eh bien, si le Seigneur tarde, tôt ou tard, nous devons nous séparer.

22 Mais ça, ça ne changera rien à l'Enlèvement. Voyez? Non. Eux, ils reviendront premièrement. Ceux qui sont décédés sont privilégiés. Ils reviendront premièrement. Voyez? Voyez? "Nous les vivants, restés pour l'Avènement du Seigneur, nous n'entraverons pas, ou ne devancerons pas ceux qui se sont endormis. La trompette de Dieu sonnera; les morts en Christ ressusciteront premièrement.

behold our loved ones, then we'll be changed, in a moment, in a twinkling of an eye, and with them shall be caught up together." See? The ones that goes first are privileged above those that are living.

Alors, quand nos yeux verront nos bien-aimés, nous serons alors changés, en un instant, en un clin d'œil, et avec eux, nous serons tous ensemble enlevés." Voyez? Ceux qui nous ont précédés sont privilégiés par rapport aux vivants.

62-0518 LETTING OFF THE PRESSURE
– GREEN LAKE WI

238 Wake up, people, don't you know that the Bible said that, to this Pentecostal church the way that it's going now, "In the time that you think not"? Do you know the Pentecostal church is the Laodicea Church Age, the last one of them? it would be lukewarm, God would spue it from His mouth? every church age, and every star, every minister through the church age, every Angel to the Church has done made its manifestation? Did you know that this church age was the only church age that Jesus was put out of His church and found knocking at the door trying to get back in, the Laodicean Church Age? Don't you see the hour we're living?

239 Wish that I could come here for about two or three weeks, all, just on Bible teaching of prophecy and things, see where we're

62-0518 RELÂCHER LA PRESSION
– GREEN LAKE WI

238 Réveillez-vous, les amis, ne savez-vous pas que la Bible a déclaré ceci, à cette église pentecôtiste, avec le comportement qu'elle a actuellement : "À l'heure où vous n'y penserez pas"? Savez-vous que l'église pentecôtiste est l'âge de l'église de Laodicée, le dernier âge? qu'il serait tiède, que Dieu le vomirait de Sa bouche? que chaque âge de l'église, et chaque étoile, chaque ministre au long des âges de l'église, chaque Ange de l'Église s'est déjà manifesté? Saviez-vous que cet âge de l'église est le seul âge de l'église où Jésus a été mis à la porte de Son église, et où Il s'est retrouvé en train de frapper à la porte, cherchant à revenir à l'intérieur — l'âge de l'église de Laodicée? Ne voyez-vous pas l'heure où nous vivons?

239 J'aimerais pouvoir venir passer deux ou trois semaines ici, consacrées uniquement à l'enseignement

living, friends. What's the matter with people? Can't you see we're at the end time? It's all over. The next thing will be a sweep that'll grab that little group together, in a month or so she'll be gone, as soon as she is gathered together. Well, we're at the end, there is no hopes left nowhere. Run to Christ, people!

prophétique de la Bible et tout ça — afin de voir où nous vivons, mes amis. Qu'est-ce qui se passe avec les gens? Vous ne voyez donc pas que nous sommes au temps de la fin? Tout est terminé. La prochaine étape, ce sera une vague qui envahira ce petit groupe réuni, et, à peu près un mois plus tard, elle sera partie, dès qu'elle aura été rassemblée. Eh bien, nous sommes à la fin, il n'y a plus d'espoir nulle part. Courez vers Christ, les amis!

64-0823M QUESTIONS AND ANSWERS ¹ – JEFFERSONVILLE IN

58 Now, the first thing happens when we're resurrected...The ones which are living will just still remain... The resurrection will set in first, the resurrection of those that are asleep. There'll be a wakening time, and those which are asleep in the dust now, not those that are asleep in sin, 'cause they sleep right on. They don't awake for another thousand years. But those who are—are sleeping in the dust will be awakened first, and they'll... these corruptible bodies will put on incorruption in the rapturing grace of the Lord. And then we'll all get together. And when they begin to get together, then we

64-0823M QUESTIONS ET RÉPONSES ¹ – JEFFERSONVILLE IN

58 Maintenant, la première chose qui arrivera, quand nous serons ressuscités... Ceux qui sont vivants resteront encore là... La résurrection arrivera premièrement, la résurrection de ceux qui dorment. Il y aura un temps où on se réveillera, et ceux qui dorment maintenant dans la poussière, non pas ceux qui dorment dans le péché — parce que ceux-là, ils continuent à dormir, ils ne se réveillent pas avant mille ans. Mais ceux qui—qui dorment dans la poussière seront réveillés premièrement et ils... ces corps corruptibles revêtiront l'incorruptibilité dans la grâce du Seigneur, de l'Enlèvement. Ensuite, nous nous réunirons tous. Et quand

which are alive and remain shall be changed. These mortal bodies will not see death, but just of a sudden, there'll be like a sweep go over us, and you're changed. You're turned back like Abraham was, from an old man to a young man, from an old woman to a young woman. What's this sudden change? And after while you—you're traveling like a thought, and you can see those then who are already resurrected. Oh, what a hour! Then we'll gather with them and then be caught up with them to meet the Lord in the air.

eux, ils commenceront à se réunir, alors nous les vivants, qui serons restés, nous serons changés. Ces corps mortels ne verront pas la mort, mais tout à coup, il y aura quelque chose qui nous envahira, et vous serez changés. Vous serez transformés, comme Abraham l'avait été, d'un homme âgé en un jeune homme, d'une femme âgée en une jeune femme. Quel est ce changement subit? Et au bout d'un moment, vous—vous voyagez comme une pensée, et vous pouvez voir ceux qui sont déjà ressuscités, à ce moment-là. Oh, quelle heure! Alors nous nous réunirons avec eux, puis nous serons enlevés avec eux, à la rencontre du Seigneur dans les airs.

**53-0609A DEMONOLOGY -
RELIGIOUS REALM
– CONNERSVILLE IN**

208 I can hear Him say, "Come on! It's breaking daylight over in Jerusalem. We got to go out of here. We're going up, because you trusted in the blood of the bulls and goats, waiting for the time of My Blood. But My Blood has been shed up there on Calvary. I am the incarnate Son of God. All sin debts is paid. We're on our road out!" Hallelujah! Glory to God!

**53-0609A DÉMONOLOGIE -
DOMAINE RELIGIEUX
– CONNERSVILLE IN**

208 Je peux L'entendre dire : "Venez! Le jour se lève, là-bas à Jérusalem. Nous devons sortir d'ici. Nous allons monter, parce que vous vous êtes fiés au sang des taureaux et des boucs, en attendant le moment de Mon Sang. Mais Mon Sang a été versé, là-bas au Calvaire. Je suis le Fils de Dieu incarné. Toutes les dettes du péché ont été payées. Nous allons sortir d'ici!" Alléluia! Gloire à Dieu!

209 Je peux voir Abraham saisir Sara

209 I can see Abraham grab Sarah by the arm, and here they come, right out! In Matthew 27, when he came out, I can hear them make a little stop around in Jerusalem there. And the first thing you know, I can see Caiaphas and them standing on the street, saying, “They tell me that guy rose. Say, who is that guy going there; that young fellow, that young girl?”

210 Not old no more; that was Abraham and Sarah. And they vanished. They looked, “Somebody is watching us.” They could vanish just like He went through the wall, the same kind of a body. Hallelujah! Right. Here is all the prophets and them, walking around, looking around the city.

211 And Jesus led right on up in, or up over the stars, moon, clouds, and led captive captive, give gifts unto men. Jesus sets today at the right hand of the Father, climbed up there, set down, till all His foes be made His footstool.

212 And today, my dear Christian friend, demons are working on every hand. And God’s Spirit is moving right out, on the other hand, to counteract it every time. Hallelujah! There you are. Newspapers and digests and everything else is declaring it.

par le bras, et les voilà qui sortent! Dans Matthieu 27, quand il est sorti, je peux les entendre faire un petit arrêt aux environs de Jérusalem, là-bas. Et tout à coup, je peux voir Caïphe et les autres qui étaient dans la rue, ils disaient : “Ils me racontent que ce gars-là est ressuscité. Dites donc, qui est ce gars qui passe là-bas; ce jeune homme, cette jeune fille?”

210 Plus du tout des vieillards; c’était Abraham et Sara. Et ils ont disparu. Ils ont regardé : “Quelqu’un nous observe.” Ils pouvaient disparaître, tout comme Lui avait traversé le mur, le même genre de corps. Alléluia! Exact. Voilà tous les prophètes et les autres qui se promènent à pied, qui promènent les regards sur la ville.

211 Et Jésus a ouvert le chemin pour monter dans, ou au-dessus des étoiles, de la lune, des nuages, et Il a emmené captifs les captifs, Il a fait des dons aux hommes. Jésus est assis aujourd’hui à la droite du Père, Il est monté là-haut, Il s’est assis, jusqu’à ce que tous Ses ennemis soient devenus Son marchepied.

212 Et aujourd’hui, mon cher ami chrétien, les démons sont à l’œuvre de tous côtés. Et l’Esprit de Dieu se porte en avant, de l’autre côté, pour les neutraliser chaque fois. Alléluia! Voilà. Les journaux, et les digests, et tout le reste, le déclarent. Ils observent ces choses. Ils ne peuvent

They're watching it. They can't see what it is. What is it? It's the foreshadow of the great showdown that's coming pretty soon, between God and devil. Get on God's side and be right in your heart. Amen.

pas voir ce que c'est. Qu'est-ce que c'est? C'est pour préfigurer la grande épreuve de force qui aura lieu très prochainement, entre Dieu et le diable. Rangez-vous du côté de Dieu et soyez droit dans votre cœur. Amen.

63-1124M WHAT SHALL I DO WITH JESUS CALLED CHRIST?
— JEFFERSONVILLE IN

115 Let me say something, too; this uniting time, to see churches uniting, nations uniting. It's a uniting time of God and His Bride, too. And I say this with reverence and respect. I believe that the Bride of Christ is called. I believe She is sealed in the Kingdom of God. I believe the mechanics is there. They're waiting for the Dynamics that'll take Her off the earth, into Glory, in the Rapture. I believe it with all my heart. Yes, sir. We don't know how He's going to do it, but He shall do it.

He is the Dynamics. We just become members of the machine, of His Body, forming ourself into His image, and see Him uniting Himself with us, in His works, with His love gifts, as He hands them to us just before the Wedding Supper. And we're

63-1124M QUE FERAİ-JE DE JÉSUS, QU'ON APPELLE CHRIST?
— JEFFERSONVILLE IN

115 Permettez-moi d'ajouter encore quelque chose; ce temps d'union — en voyant les églises qui s'unissent, les nations qui s'unissent. C'est aussi un temps d'union pour Dieu et Son Épouse. Et je dis ceci avec révérence et respect. Je crois que l'Épouse de Christ a été appelée. Je crois qu'Elle a été scellée dans le Royaume de Dieu. Je crois que la mécanique est là. Elle n'attend que la Dynamique, qui L'enlèvera de cette terre pour L'emmener dans la Gloire, dans l'Enlèvement. C'est ce que je crois de tout mon cœur. Oui monsieur. Nous ne savons pas comment Il le fera, mais Il le fera.

Il est la Dynamique. Nous devenons simplement des membres de cette machine qu'est Son Corps, nous prenons forme, à Son image, et nous Le voyons S'unir avec nous par Ses œuvres, par Ses dons d'amour qu'Il

waiting, watching for that.

Their big church is to be united.

116 The Dynamics of this Church will be a refilling of the Holy Spirit that we have worked in a small measure while the Headstone is coming down to unite with the Body. But when that Head and Body unites together, the full power of the Holy Ghost would raise Her up just exactly like that; even the dead, that's dead in Christ, for hundreds of years ago, will rise in the beauty of His holiness, and take a flight to the skies. The Dynamics is the Holy Spirit.

nous offre avant le Souper des Noces. C'est ce que nous attendons, nous sommes dans l'attente de cela.

Leur grande église doit s'unir.

116 La Dynamique de cette Église, ce sera un nouveau remplissage du Saint-Esprit, qui a agi en nous dans une petite mesure, là, pendant que la Pierre principale descend pour s'unir avec le Corps. Mais lorsque la Tête et le Corps s'uniront, la pleine puissance du Saint-Esprit L'élèvera, exactement comme ça; même les morts, qui sont morts en Christ depuis des centaines d'années, ressusciteront, revêtus de la beauté de Sa sainteté, et s'envoleront vers les cieux. La Dynamique, c'est le Saint-Esprit.

**63-1127 THE WORLD IS AGAIN
FALLING APART – SHREVEPORT LA**

174 The hour that we're living, O God, the world is falling apart! There hangs in the hangars, bombs, there hangs the thing to do just exactly.

175 The Church is ready. She is sealed in, ready to come. There will be a big outpouring of the Spirit, yes, sir, to grab that Church and take Her into the skies. Exactly. Because, see, the Church, the Word, the Bride...

**63-1127 LE MONDE SE DISLOQUE
DE NOUVEAU – SHREVEPORT LA**

174 L'heure où nous vivons, ô Dieu, le monde se disloque! Là-bas, dans les silos, sont suspendues des bombes, là-bas est suspendue la chose même qui accomplira ce qui a été prévu.

175 L'Église est prête. Elle est scellée, à l'intérieur, prête pour ce qui doit venir. Il y aura une grande effusion de l'Esprit, oui monsieur, qui se saisira de cette Église et L'emportera dans les cieux. Exactement. C'est que, voyez, l'Église, la Parole, l'Épouse... Et Christ,

And, Christ, His ministry is in His Bride, which is His Body, the celestial Body, or I mean to say, the—the supernatural Body of His here on the spiritual body on earth, His Spirit is in there living His Life right out, until Him and the Church becomes one in the wedding. See, they become one. He takes them, just a little minority in the last days.

Son ministère est dans Son Épouse, qui est Son Corps, Son Corps céleste, ou, je veux dire, Son—Son Corps surnaturel ici, le Corps spirituel, qui est sur la terre, Son Esprit est dans ce Corps, Il vit, manifeste Sa Vie en eux, jusqu'à ce que Lui et l'Église deviennent un par le mariage. Voyez, ils deviennent un. C'est eux qu'Il prend avec Lui, une toute petite minorité dans les derniers jours.

63-0901M TOKEN
— JEFFERSONVILLE IN

88 As Hebrews 11 says, "All these who wandered about in sheepskins and goatskins, and was destitute, and all these things that they done, yet was not made perfect without us."

89 And the Church in this day, that's received the Token, of the baptism of the Holy Spirit, that the Blood has been shed and that the Holy Ghost is upon the Church. Without us, then, they cannot raise. But they're depending on us, for God promised He would have It, and somebody is going to be there. I don't know who it's going to be, but somebody is going to receive It. The only one thing I'm responsible, is to preach It. It's God's business to look out for that

63-0901M LE SIGNE
— JEFFERSONVILLE IN

88 Comme le dit Hébreux 11 : "Tous ceux-là, qui allèrent çà et là vêtus de peaux de brebis et de peaux de chèvres, et qui étaient dénués de tout, et toutes ces choses qu'ils firent, néanmoins ne parvinrent pas sans nous à la perfection."

89 Et l'Église, qui, en ce jour, a reçu le Signe, le baptême du Saint-Esprit, alors que le Sang a été répandu et que le Saint-Esprit est sur l'Église. Sans nous, ils ne peuvent donc pas ressusciter. Mais ils comptent sur nous, car Dieu a promis qu'Il L'aurait, et quelqu'un sera là. Je ne sais pas qui ce sera, mais quelqu'un Le recevra. La seule chose dont je suis responsable, c'est de Le prêcher. C'est l'affaire de Dieu d'être à la recherche de cette Semence

predestinated seed. There is going to be there, though. Because, they're going to be there, each one of them, one with the other; the water age, the Blood age, and now the Token age of the Holy Ghost.

prédestinée. Il y en aura là, pourtant. Parce qu'ils seront là, chacun d'eux, l'un avec l'autre : l'âge de l'eau, l'âge du Sang, et maintenant l'âge du Signe du Saint-Esprit!

64-0823E QUESTIONS AND ANSWERS ² – JEFFERSONVILLE IN

119 And now, if you notice on your American dollar bill, that great headstone, an eye, says, "The Great Seal." It will come.

And notice those stones... Was anybody here ever at the pyramids in Egypt? Well, if you'll notice... Yeah, here, there's hands there that's up back there. All right. Those stones are laying in there so perfect, and that top, where the cupola like in the top of it, when that stone comes, it'll be like a great diamond fitting right down in there just perfect with it.

120 Now, that stone would not fit down there on that bottom foundation, neither will it fit on the second foundation or the third foundation. It'll only fit on the top foundation, when the entire building has become fitted to the stone. And Jesus

64-0823E QUESTIONS ET RÉPONSES ² – JEFFERSONVILLE IN

119 Et maintenant, si vous remarquez, sur votre billet d'un dollar américain, il y a cette grande pierre de façade, un œil, et il est dit : "Le Grand Sceau." Elle viendra.

Et remarquez ces pierres. Est-ce que quelqu'un ici a déjà visité les pyramides d'Égypte? Eh bien, si vous remarquez... Oui, voilà, il y a des mains qui se sont levées, là-bas, au fond. Très bien. Ces pierres se trouvent là, disposées de façon absolument parfaite, et au sommet, où il y a la coupole, comme, au sommet, quand cette pierre viendra, ce sera comme un gros diamant qui s'ajustera parfaitement au reste.

120 Or, cette pierre ne pourrait pas s'ajuster en bas, sur le fondement de base, et elle ne s'ajustera pas non plus sur le deuxième fondement, ni sur le troisième fondement. Elle s'ajustera seulement sur le fondement du sommet, quand l'édifice complet aura été formé de telle sorte que la pierre puisse s'y fixer. Et Jésus ne peut pas venir tant qu'une Église, qu'un Corps de

cannot come until the Church, a Body of believers and the ministry that He once left will have to be the same then as it was then to...And then, that brings...“Them without us is not made perfect,” Paul said, Hebrews 11. “Without us they cannot be perfected.” They must have this ministry to raise up the Lutheran, Wesleys, and all of them down through their ages. When that come, when that part of the where the eagles gathered...“Just as the carcass is the eagles will be gathered,” the question was. Oh, it’s just perfect. I hope that answered the question.

croyants et le ministère qu’il avait eu jadis ne seront pas exactement pareils, le même qu’en ce temps-là, et alors, c’est ce qui produira... “Eux, sans nous, ne parviennent pas à la perfection”, a dit Paul, dans Hébreux 11. “Sans nous, ils ne peuvent pas être amenés à la perfection.” Il faut qu’ils aient ce ministère, afin de ressusciter les luthériens, les wesleyens et tous ceux qui s’étaient succédé au cours des âges. Quand c’était venu, quand cette partie-là du...là où s’étaient rassemblés les aigles. “Selon ce que sera le cadavre, là s’assembleront les aigles”, c’était ça la question. Oh, c’est tout simplement parfait. J’espère que ça a répondu à la question.

**59-1217 WHAT WAS THE HOLY GHOST GIVEN FOR?
– JEFFERSONVILLE IN**

36 Notice now what taken place, God pouring Himself into them. Now the Church has got to a place, from Luther, Wesley, and the revival is on to Pentecost; and now into this age that we’re coming now, by the same Holy Spirit, just more of It. Now, when them Lutherans back there got saved, they got a portion of the Holy Spirit. When the Methodists got sanctified,

**59-1217 POURQUOI LE SAINT-ESPRIT A-T-IL ÉTÉ DONNÉ?
– JEFFERSONVILLE IN**

36 Remarquez, là, ce qui s’est produit, Dieu qui Se déverse en eux. Maintenant, l’Église en est arrivée à un point, à partir de Luther, Wesley, et le réveil est passé à la pentecôte; et maintenant dans cet âge-ci où nous arrivons maintenant, par le même Saint-Esprit, seulement dans une plus grande mesure. Maintenant, quand ces luthériens ont été sauvés, à l’époque, ils ont reçu une portion du Saint-Esprit. Quand les méthodistes ont été

that was the work of the Holy Spirit. See, it was a part of the Holy Spirit. “They without us are not made perfect,” says the Scripture. See?

37 Now, God, as the Light has begin to shine in the last days, He is expecting us, a great thing from us. Because, “Where there is much given, there is much required.” So He is going to require much more of us than He did of the Lutherans or the Methodists, because we walk in a greater Light, with a greater Power, with a greater...a—a greater witness than they had. Now, we have a greater witness of the resurrection. We have things more firmer, more sure than they had.

sanctifiés, c’était l’œuvre du Saint-Esprit. Vous voyez, c’était une partie du Saint-Esprit. “Ils ne parviennent pas sans nous à la perfection”, dit l’Écriture. Voyez?

37 Maintenant, Dieu, comme la Lumière a commencé à briller dans les derniers jours, Il attend quelque chose de grand de nous. En effet : “On demandera beaucoup là où il a été beaucoup donné.” Donc Il va demander de nous bien plus qu’Il n’en a demandé des luthériens ou des méthodistes, parce que nous marchons dans une plus grande Lumière, avec une plus grande Puissance, avec un plus grand...un—un plus grand témoignage que ce qu’eux avaient. Maintenant, nous avons un plus grand témoignage de la résurrection. Nous avons des choses plus fermes, plus certaines que ce qu’eux avaient.

**EXPOSITION OF THE 7 CHURCH AGES,
PAGE 172**

The members of the virgin bride will love Him, and they will have His potentials, for He is their head, and all power belongs to Him. They are subject to Him as the members of our bodies are subject to our heads.

Notice the harmony of the Father and the Son. Jesus never did anything until it was first

**EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L’ÉGLISE,
PAGE 164**

Les membres de l’épouse vierge L’aimeront, et ils auront toutes Ses capacités, car Il est leur tête, et toute la puissance Lui appartient. Ils Lui sont soumis comme les membres de notre corps sont soumis à notre tête.

Remarquez l’harmonie qui règne entre le Père et le Fils. Jésus ne faisait jamais rien qui ne Lui ait

*showed Him by the Father.
John 5:19. This harmony is now
to exist between the Groom and
His bride. He shows her His
Word of life. She receives it. She
never doubts it. Therefore,
nothing can harm her, not even
death.*

*For if the seed be planted,
the water will raise it up again.
Here is the secret of this. The
Word is in the bride (as it was
in Mary). The bride has the mind
of Christ for she knows what He
wants done with the Word. She
performs the command of the
Word in His name for she has
“thus saith the Lord.” Then the
Word is quickened by the Spirit
and it comes to pass. Like a seed
that is planted and watered,
it comes to full harvest, serving
its purpose.*

*Those in the bride do only
His will. No one can make them
do otherwise. They have “thus
saith the Lord” or they keep still.
They know that it has to be God
in them doing the works,
fulfilling His own Word. He did
not complete all His work while
in His earthly ministry so now
He works in and through the
bride.*

*d’abord été montré par le Père.
Jean 5.19. Cette harmonie doit
maintenant exister entre l’Époux et
Son épouse. Il lui montre Sa Parole
de vie. Elle la reçoit. Elle n’en doute
jamais. C’est pourquoi rien ne peut
lui nuire, pas même la mort.*

*En effet, si la semence est mise
en terre, l’eau la ramènera à la vie.
En voici le secret. La Parole est dans
l’épouse (comme elle était en
Marie). L’épouse a la pensée de
Christ, car elle sait ce qu’Il veut
qu’on fasse de Sa Parole. Elle
exécute en Son nom ce que la
Parole ordonne, car elle a “l’ainsi
dit le Seigneur”. Alors, la Parole est
vivifiée par l’Esprit, et elle
s’accomplit. Comme une semence
qui a été plantée et arrosée, elle
arrive à son plein épanouissement,
accomplissant son but.*

*Ceux qui sont de l’épouse ne
font que Sa volonté. Personne ne
peut leur faire faire autre chose. Ils
ont “l’ainsi dit le Seigneur”, ou alors
ils restent tranquilles. Ils savent
qu’il faut que ce soit Dieu en eux qui
fasse les œuvres, qui accomplisse
Sa propre Parole. Comme Il n’a pas
terminé Son œuvre entière lors de
Son ministère terrestre, Il agit
maintenant dans l’épouse et
à travers elle.*

She knows that, for it was not yet time for Him to do certain things that He must now do. But He will now fulfill through the bride that work which He left for this specific time.

Elle le sait, car à l'époque, il n'était pas encore temps pour Lui de faire certaines choses qu'Il doit faire maintenant. Mais maintenant, Il va accomplir à travers l'épouse l'œuvre qu'Il avait réservée pour ce moment précis.

